# Introduction au chinois médical pour étudiants et praticiens en Médecine Traditionnelle Chinoise

- → Cette formation a pour but de démystifier l'apprentissage du chinois et vous donner quelques bases pratiques sur la prononciation, la lecture et l'écriture du Chinois, afin de faciliter la compréhension et l'apprentissage des notions essentielles. L'application aux points d'acupuncture permet notamment de retenir plus facilement leurs localisations, natures et fonctions.
- → Le format retenu est une série de cours de 2h en visio conférence, séparée en 2 parties.

#### <u>Première partie - Introduction à la lecture, écriture et prononciation</u>

4 cours de 2h pour :

- Se familiariser avec l'écriture et la lecture des caractères, avec des outils adaptés sur ordinateur et téléphone mobile
- Apprendre les bases de prononciation du chinois mandarin (putong hua 普通話)
- Apprendre les bases de l'écriture des caractères
- Commencer quelques applications avec des points d'acupuncture
- → Vous pouvez joindre ces 4 cours en totalité ou suivre ceux qui vous intéressent en fonction de votre appétence et niveau. Les points abordés dans la première partie sont détaillés plus bas.
- → Si des points spécifiques veulent être abordés, il est possible de programmer des sessions particulières, à voir au cas par cas.

#### **Deuxième partie – Applications pratiques**

8 cours de 2h découpés en 3 parties :

- a. Pratique de la prononciation et l'écriture de caractères (30')
- b. Application à la lecture et compréhension / déchiffrage de textes de chinois classique médical (1h)
- c. Focus sur des caractères utilisés couramment, avec des applications pratiques aux notions fondamentales de la médecine traditionnelle chinoise, aux points d'acupuncture, etc. (30')
- → Pour les cours de la Deuxième partie, vous pouvez vous joindre à la totalité de la session ou au moment qui vous intéresse.
- → La deuxième partie sera adaptée en fonction des besoins et préférences du groupe.

#### **Divers**

- → Fréquence des cours : Toutes les 2/3 semaines
- → Les supports de cours (pdf) seront envoyés avant les sessions
- → <u>Enregistrement / Replay</u>: Les cours sont enregistrés et les vidéos seront envoyées à chaque participant après chaque session.
- → <u>Enseignants</u>: Elisabeth Rochat de la Vallée et Philippe Griveau. La formation sera assurée par Philippe Griveau et Elisabeth sera présente en première et deuxième partie de temps à autre (cf ci-dessous sa présence en fonction des dates) pour approfondir des notions et répondre à des questions.

#### **Dates et Horaires**

- Les cours auront lieu les jeudi soir toutes les 2/3 semaines à partir de Janvier 2025.
- Horaires : de 19h à 21h.

#### Dates de la première partie :

- I.1 Jeudi 9 janvier 2025. Elisabeth sera présente au début.
- I.2 Jeudi 23 janvier 2025
- I.3 Jeudi 6 février 2025.
- 1.4 Jeudi 20 février 2025. Elisabeth sera présente pour questions et discussions.

#### Dates de la deuxième partie :

4 dates ont déjà été fixées sur les 8 prévues. Adaptation des cours de la 2° partie (contenu et format) en fonction des retours des participants à la Première Partie.

- II.1 Jeudi 13 mars 2025. Elisabeth sera présente au début.
- II.2 Jeudi 27 mars 2025
- II.3 Jeudi 10 avril 2025.
- II.4 Jeudi 24 avril 2025. Elisabeth sera présente pour questions et discussions.

#### Tarif et moyen de paiement

**80€ pour une série de 4 cours** (soit 20€ par cours de 2h) ou **25€ par cours** (pris individuellement)

Paiement par virement sur compte REVOLUT FRANCE :

Titulaire: PHILIPPE GRIVEAU

IBAN: FR76 2823 3000 0145 3364 9977 935

BIC: REVOFRP2

Contact pour renseignements et inscriptions : Philippe GRIVEAU pgriveau@proton.me

Les inscriptions s'effectuent simplement par email en précisant les cours / séries qui vous intéressent

#### Détails de la Première Partie:

# 1. Tutoriel pour se familiariser avec les outils pour la lecture et l'écriture du chinois

- Installer le chinois traditionnel et simplifié sur un ordinateur (MAC ou PC) et sur un téléphone cellulaire (android ou iphone): pour écrire en pinyin et convertir en caractères chinois.
- Dictionnaires et traducteurs à télécharger et en ligne : sur MAC/PC, Android et iphone.
- Utilisation d'extensions sur ordinateur avec Firefox / Google chrome / Safari
- Utilisation de Google Lens pour photographier un texte chinois et le convertir en caractères utilisables (fonction OCR)
- Sites internets pratiques pour se familiariser avec les caractères chinois

→ Si vous avez des difficultés après ce tutoriel pour l'utilisation de certains outils, merci de m'en faire part afin de les résoudre avant le tutoriel suivant.

#### 2. Tutoriel d'introduction sur la prononciation du chinois

- Généralités sur la langue chinoise
- L'importance des tons en chinois
- Différentes prononciations
- Exemples de prononciations et pratique

#### 3. Tutoriel d'introduction à l'écriture des caractères

- Caractères traditionnels et simplifiés
- Construction des caractères
  - Clés
  - Ordre et direction des traits
- Outils pour se familiariser avec l'écriture des caractères
- Quelques applications à l'apprentissage des points d'acupuncture

### 4. Cours récapitulatif

- Q&A sur les tutoriels précédents
- Exercices de prononciation
- Ecriture de caractères
- Applications pratiques

## Qui est Philippe Griveau?

De formation ingénieur en télécommunications et en aérospatial, j'ai travaillé pendant plus de quinze ans en industrie, notamment en Chine et au Canada. Je me suis ensuite réorienté vers la Médecine Traditionnelle Chinoise que j'exerce en cabinet à Rennes.

J'ai commencé par un cursus de 2 ans en Qigong Médical au Canada en 2017 (traitement des déséquilibres énergétiques des organes à travers l'émission de Qi). Puis de retour en France j'ai poursuivi mes études de Médecine Traditionnelle Chinoise pendant 5 ans à l'ENB (Energétique Nord Bretagne) et continue de suivre également les enseignements d'Elisabeth Rochat de la Vallée.

Installé en Chine entre 2003 et 2008, je me suis intéressé de près à la culture chinoise à travers le Bouddhisme et l'apprentissage du Chinois (Mandarin). Maitriser le Chinois (oral et écrit) m'a semblé nécessaire dès le début non seulement pour communiquer mais surtout pour m'intégrer dans les milieux d'affaires. Ce qui m'a permis de tisser des relations durables pour vivre et travailler hors des sentiers battus.

La connaissance du Chinois m'a beaucoup aidé à comprendre et retenir les notions fondamentales de médecine chinoise ainsi que les natures, fonctions et localisation des points d'acupuncture. L'idée de transmettre des clefs à mes collègues pour la prononciation du Chinois et la compréhension des caractères est venue progressivement et j'ai ainsi donné des cours d'introduction au Chinois médical à l'ENB entre 2021 et 2023, avant de proposer cette série de cours en collaboration avec Elisabeth.